**5-я международная научно-практическая**

**конференция COSINES Pi по устному и письменному переводу**

Конференция организована факультетами Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова совместно с Финансовым университетом при Правительстве Российской Федерации, Российской стартап-студией GLOSEMA и онлайн-школой перевода MetaLingua под эгидой пятого международного конкурса синхронных переводчиков COSINES Pi пройдет в Москва

**26-27 января 2022 года**

<https://cosines-pi.ru/conference_summary.html>

[conference@cosines-pi.ru](mailto:conference@cosines-pi.ru) | Руководитель конференции Светлана Щёголева

**Формат:** онлайн-трансляция на cosines-pi.ru, facebook.com/blogconference и Zoom.

**Форма регистрации для слушателей:** <https://bit.ly/confconfcos>

Приглашаем слушателей – переводчиков, студентов, преподавателей, лингвистов.

**Конференция поделена на 3 секции:**

- Секция Экономического факультета.

- Секция Филологического факультета.

- Секция Юридического факультета.

**ТЕМЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ:**

– Когнитивные и корпусные исследования перевода: новые тенденции

– Межкультурные барьеры и культурная идентичность

– Современные тенденции в устном переводе: машинный и дистанционный перевод в эпоху глобальной цифровизации

– Специализированный письменный и устный перевод: выбор в пользу узкой специализации или общих знаний переводчика

– Стандарты профессиональной компетентности переводчика

– Непрерывное обучение переводчиков

– Способы оценки процесса устного перевода. Критерии оценки компетенций и навыков переводчика

– Портрет профессионального переводчика: обязательные и рекомендуемые навыки

– Этика переводчика

– Перевод в условиях глобализации рыночной экономики

– Интерпретация судебных процессов: креативность или точность.

**Программа конференции составляется и будет доступна позже.**